DESÉA

AVVERTENZE PER L'USO
INSTRUCTIONS FOR USE
AVERTISSEMENTS POUR L'UTILISATION
WARNHINWEISE ZUR ANWENDUNG
ADVERTENCIAS DE USO
ADVERTÊNCIAS PARA O USO



LAVAZZA
A MODO MIO

LEGGERE
ATTENTAMENTE
LE AVVERTENZE

READ CAREFULLY
THE INSTRUCTIONS

LIRE
ATTENTIVEMENT
LES AVERTISSEMENTS

DIE WARNHINWEISE
AUFMERKSAM
DURCHLESEN

LEER
LAS ADVERTENCIAS
ATENTAMENTE

LEIA AS ADVETÊNCIAS
COM MUITA ATENÇÃO



Il manuale di uso completo è scaricabile dal seguente link
The complete user manual can be downloaded from the following link
Le manuel d'utilisation complet peut être téléchargé à partir du lien suivant
Das vollständige Benutzerhandbuch kann unter folgendem Link heruntergeladen werden
El manual completo del usuario se puede descargar desde el siguiente link
O manual do usuário completo pode ser baixado no seguinte link

www.lavazza.com/manuals/desea

Destinazione d'uso:
Questo apparecchio è destinato ad essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari quali:
– nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali;
– nelle fattorie;
– utilizzo da parte di clienti di alberghi, motel e altri ambienti a carattere residenziale;
– negli ambienti tipo bed and breakfast.
L'uso improprio dell'apparecchio può causare possibili infortuni.
È vietato apportare modifiche tecniche. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti.
I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utente non deve essere eseguita da bambini se non sotto supervisione diretta e di età superiore agli 8 anni.

Ubicazione:
Sistemare la macchina per caffè in un posto sicuro, dove nessuno possa rovesciarla o venirne ferito. Non tenere la macchina a temperatura inferiore a 5°C poiché il gelo potrebbe danneggiarla. Non usare la macchina per caffè all'aperto.
Non posare la macchina su superfici molto calde e/o nelle vicinanze di fiamme libere.
La macchina per caffè quando è in uso non deve essere collocata in un armadio.

Alimentazione di corrente:
Collegare la macchina per caffè soltanto a prese di corrente adeguate e provviste di messa a terra. La tensione deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta della macchina.

Cavo d'alimentazione:
Non usare la macchina per caffè se il cavo d'alimentazione è difettoso.
Se il cavo d'alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio. Non far passare il cavo d'alimentazione per angoli e su spigoli vivi, sopra oggetti molto caldi e proteggerlo dall'olio.
Non portare o tirare la macchina per caffè tenendola per il cavo.
Non estrarre la spina tirandola per il cavo; non toccarla con le mani bagnate.
Evitare che il cavo d'alimentazione cada liberamente da tavoli o scaffali.

Pericolo di folgorazione:
Non mettere mai a contatto dell'acqua le parti sotto tensione e/o corrente.
Questo apparecchio non deve essere immerso.

Protezione bambini al di sotto degli 8 anni:
Tenere i bambini sotto supervisione, per evitare che giochino con l'apparecchio. I bambini non si rendono conto del pericolo connesso agli elettrodomestici.
Non lasciare alla loro portata i materiali utilizzati per imballare la macchina.

Pericolo di ustioni:
Non toccare le parti calde (gruppo porta capsula, etc.) subito dopo l'uso dell'apparecchio. Durante l'erogazione della bevanda prestare attenzione ad eventuali schizzi di liquido caldo.

Pulizia:
Prima di pulire la macchina, è indispensabile scollegare la spina dalla presa di corrente ed aspettare che la macchina si raffreddi. Non immergere la macchina nell'acqua! È severamente vietato cercare d'intervenire all'interno della macchina.
Sostituire l'acqua nel serbatoio dopo 3 giorni di inutilizzo.
Per evitare di danneggiare l'apparecchio non utilizzare detergenti alcalini per la pulizia, bensì un panno morbido e un detergente delicato.

Custodia della macchina:
Quando la macchina rimane inutilizzata per un periodo prolungato, staccare la spina dalla presa e custodirla in luogo asciutto e non accessibile ai bambini.
Proteggerla dalla polvere e dallo sporco.

Riparazioni / Manutenzione:
Nel caso di guasti, difetti o sospetto di difetto dopo una caduta, staccare subito la spina dalla presa. Non mettere in funzione una macchina difettosa. Soltanto i Centri di Assistenza Autorizzati possono effettuare interventi e riparazioni. Nel caso di interventi non eseguiti a regola d'arte, si declina ogni responsabilità per eventuali danni.

Serbatoio acqua:
Immettere nel serbatoio soltanto acqua fresca potabile non gasata.
Non mettere in funzione la macchina se non c'è acqua a sufficienza nel serbatoio.

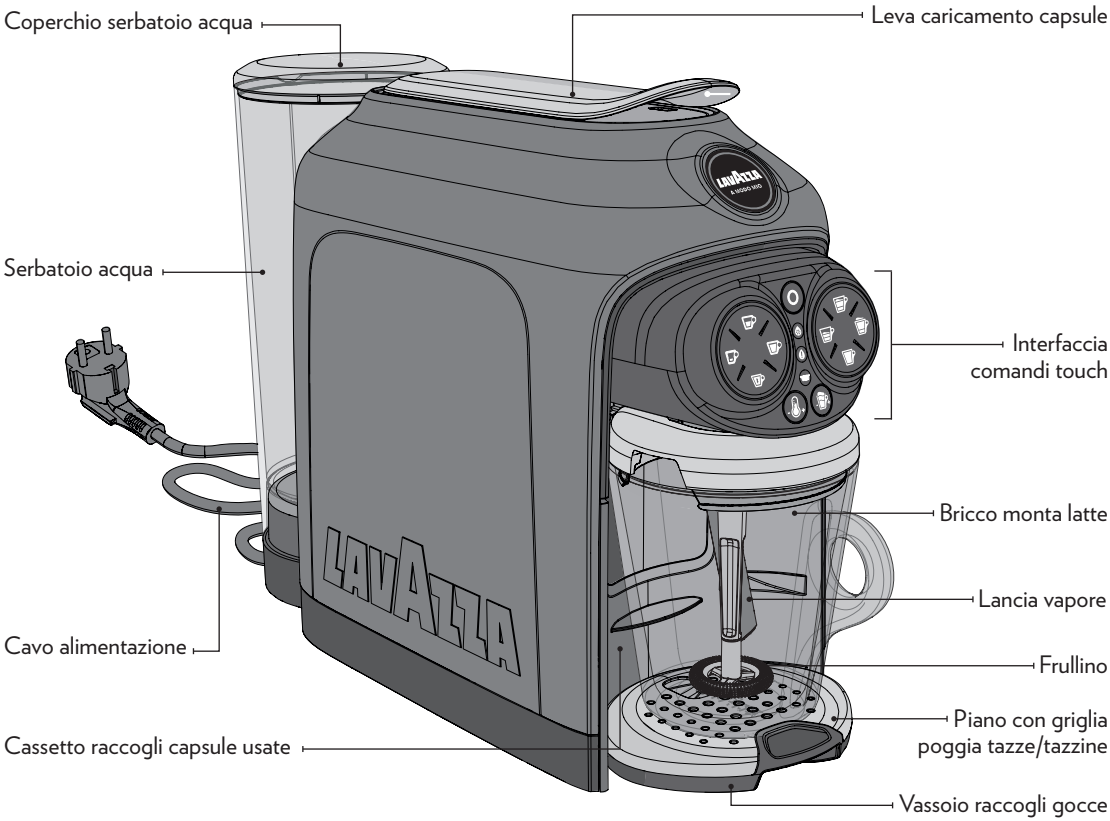
Vano capsule:
Nel vano capsule devono essere inserite solo capsule Lavazza **A MODO MIO** o compatibili; non inserire le dita o qualsiasi altro oggetto. Le capsule sono da usarsi una sola volta.

Smaltimento della macchina a fine vita:
INFORMAZIONE AGLI UTENTI: il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.
L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici.
L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclo, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.
Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

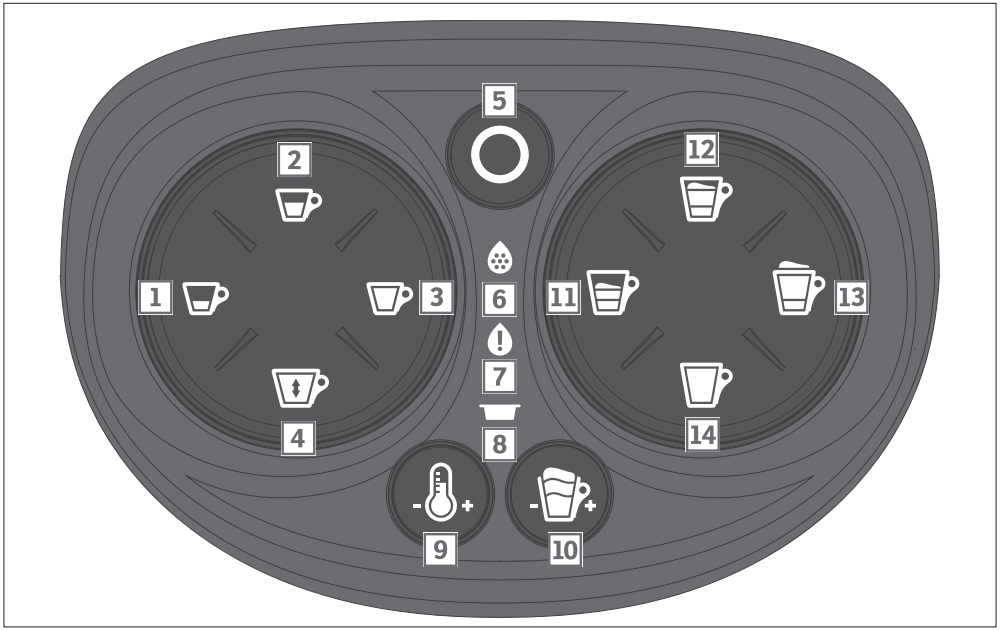
COMPONENTI

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE *

- Macchina DESÉA
- Kit di benvenuto composto da 9 capsule assortite Lavazza **A MODO MIO** e brochure Lavazza **A MODO MIO** (incluso solo in alcuni paesi)
- Libretto di istruzioni
- Guida rapida
- Foglio garanzia



* Le caratteristiche ed il contenuto della confezione possono variare in base al mercato di riferimento



INTERFACCIA COMANDI TOUCH

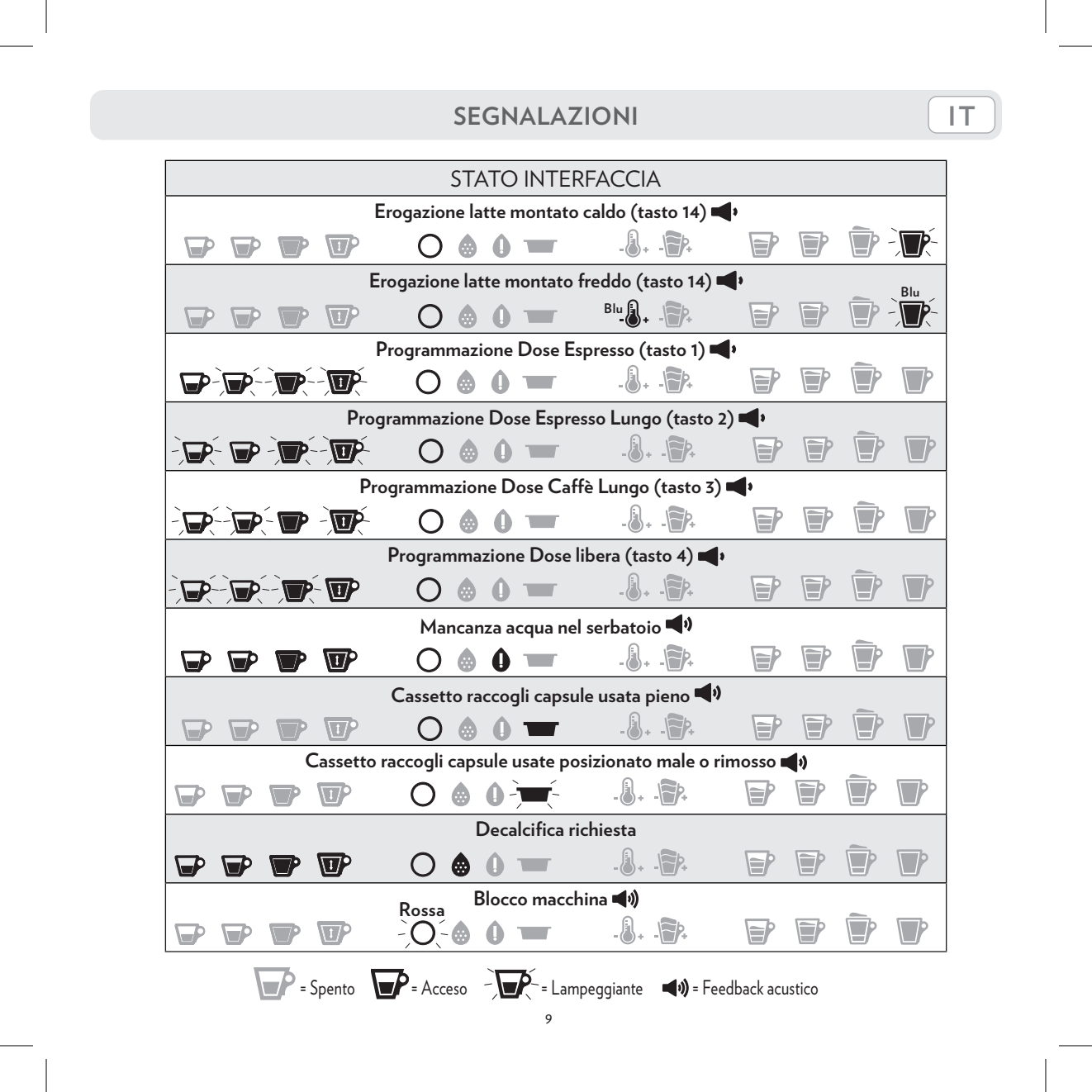
1	Tasto erogazione ESPRESSO	8	Spia cassetto raccogli capsule
2	Tasto erogazione ESPRESSO LUNGO	9	Tasto Boost TEMPERATURA
3	Tasto erogazione CAFFÈ LUNGO	10	Tasto regolazione SCHIUMA
4	Tasto erogazione DOSE LIBERA	11	Tasto erogazione CAPPUCCINO
5	Tasto On / Stand-by	12	Tasto erogazione CAPPUCCINO LARGE
6	Spia decalcificazione	13	Tasto erogazione LATTE MACCHIATO
7	Spia mancanza acqua	14	Tasto erogazione LATTE MONTATO CALDO / FREDDO

Le modalità di erogazione sono indicate nel manuale di uso completo, scaricabile dal seguente link:
www.lavazza.com/manuals/desea

SEGNALAZIONI

STATO INTERFACCIA
Stand-by
Accensione
Fase di riscaldamento senza bricco latte
Macchina pronta senza bricco latte (in temperatura)
Fase di riscaldamento con bricco latte
Macchina pronta con bricco latte (in temperatura)
Erogazione Espresso (tasto 1)
Erogazione Espresso Lungo (tasto 2)
Erogazione Caffè Lungo (tasto 3)
Erogazione Dose libera (tasto 4)
Erogazione Cappuccino (tasto 11)
Erogazione Cappuccino Large (tasto 12)
Erogazione Latte Macchiato (tasto 13)

STATO INTERFACCIA
Erogazione latte montato caldo (tasto 14)
Erogazione latte montato freddo (tasto 14)
Programmazione Dose Espresso (tasto 1)
Programmazione Dose Espresso Lungo (tasto 2)
Programmazione Dose Caffè Lungo (tasto 3)
Programmazione Dose libera (tasto 4)
Mancanza acqua nel serbatoio
Cassetto raccogli capsule usata pieno
Cassetto raccogli capsule usate posizionato male o rimosso
Decalcifica richiesta
Blocco macchina



= Spento = Acceso = Lampeggiante = Feedback acustico

DECALCIFICAZIONE

La formazione di calcare è una normale conseguenza dell'uso della macchina; la decalcificazione è necessaria ogni 2-3 mesi di utilizzo della macchina e/o quando si osserva una difficoltà di erogazione.

Il ciclo di decalcificazione viene richiesto dalla macchina attraverso l'accensione dell'apposita spia di segnalazione .

Leggere attentamente le istruzioni per la decalcificazione riportate sul manuale completo disponibile alla pagina:

www.lavazza.com/manuals/desea

Servizio Clienti Lavazza A MODO MIO

800 124 535

e-mail: info@lavazzamodomio.it

Intended use:

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
– farm houses;
– by clients in hotels, motels and other residential type environments;
– bed and breakfast type environments.

The improper use of the machine may cause possible injuries.
It is prohibited to make any technical changes to the machine.
The machine may not be used by children under 8 years of age or persons with physical, sensory or mental impairment, or lacking the necessary experience, unless supervised or after being instructed in the safe use of the machine and understanding the potential dangers.
Do not let children play with the machine. Keep the machine and its mains lead out of the reach of children under 8 years of age.
The necessary cleaning and maintenance meant to be performed by the user must not be carried out by children if not under direct supervision and older than 8 years.

Installation site:

Place the coffee machine in a safe place, where nobody may overturn it or be injured by it. Do not keep the machine at a temperature below 41°F (5°C) as freezing may damage it. Do not use the coffee machine outdoors.
Do not place the machine on very hot surfaces or close to flames.
The coffee machine shall not be stored inside a cabinet when it's in use.

Power supply:

The coffee machine shall be connected only to adequate power sockets equipped with grounding means.
The voltage must match the one on the appliance identification plate.

Power supply cable:
Do not operate the coffee machine if the power cord is damaged. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer (or the latter's technical service staff) or, in any case, by a person duly qualified to do that, in order to prevent any risk. Do not pass the power cable for angles and sharp edges, over very hot objects, and protect it from oil. Do not carry or pull the coffee machine holding it by the power cord. Do not remove the plug by pulling the power cord, do not touch it with wet hands. Power cord should not hang loose from tables or shelves.

Danger of electrocution:
Live parts should never come into touch with water.
This unit shall not be dipped into any liquid.

Protect children under 8 years of age:
Prevent children from playing with the machine.
Children are not aware of the risks related to electric household appliances.
Do not leave the machine packaging materials within the reach of children.

Danger of burns:
Do not touch the hot parts (cartridge holder group) of the machine immediately after use. While dispensing the drink, pay attention to any possible splashes of hot liquid.

Cleaning:
Before cleaning, unplug the machine and let it cool down.
Do not immerse the machine in water! It is strictly forbidden to tamper with the internal parts of the machine. Change the water in the tank if not used for 3 days.
To prevent damage to the appliance do not use alkaline cleaning agents when cleaning, use a soft cloth and a mild detergent.

Storing the machine:
If the machine remains inactive for a long time, unplug it and store it in a dry place out of reach of children. Keep it protected from dust and dirt.

Servicing / Maintenance:
In case of failure, problems or a suspected fault resulting from falling of the machine, immediately unplug the machine. Do not attempt to operate a faulty machine. Servicing and repairs can only be performed by Authorized Service Centres.
All liability for damages resulting from work not carried out by professionals is declined.

Water tank:
Fill the tank only with fresh, non-sparkling, drinking water. Do not operate the machine if the water is not at least above the minimum level indicated on the tank.

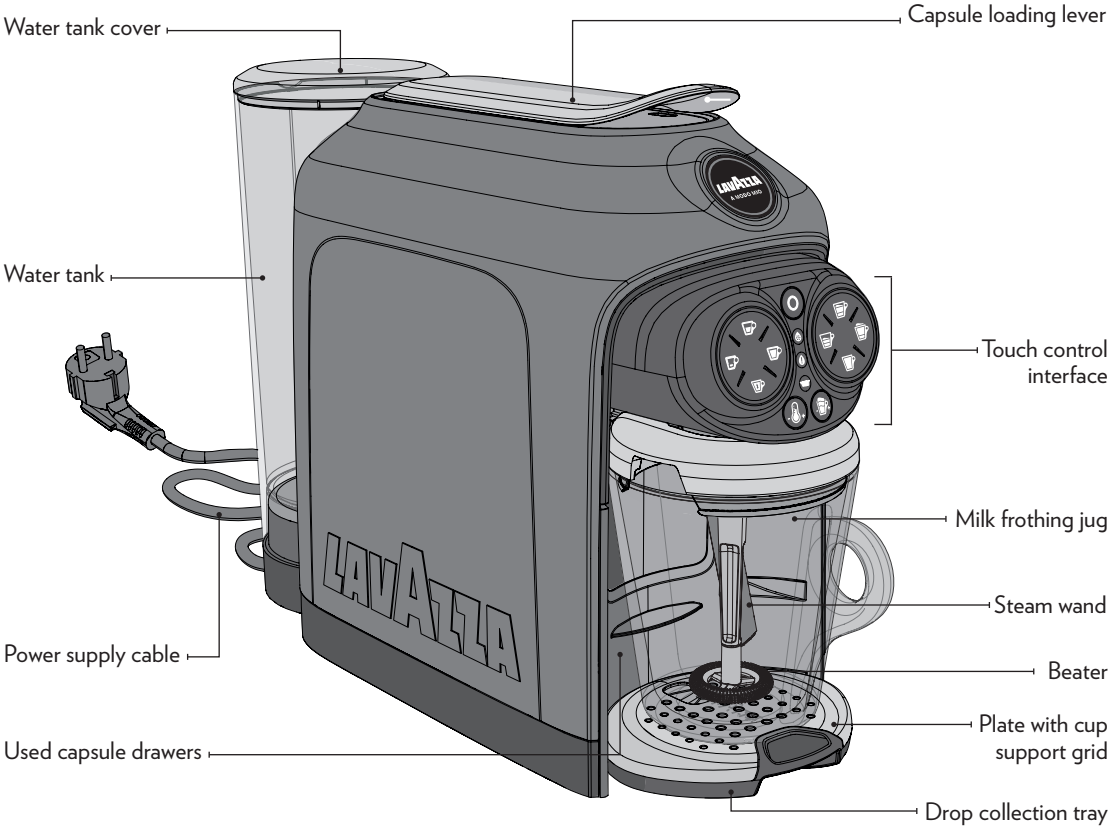
Capsule compartment:
Only Lavazza A MODO MIO or compatible capsules must be introduced in the capsule-holder; do not put in your fingers or any other object.
The capsules shall be used only once.

Machine disposal at the end of its operational life:
INFORMATION FOR THE USER: the symbol of the crossed-out wheeled bin on the appliance or its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its operational life.
The user must therefore take the appliance to be disposed of to an appropriate separate collection centre for electrical and electronic equipment.
Appropriate separate waste collection, in view of the decommissioned equipment's recycling, processing and environment-friendly disposal, helps avoiding possible adverse effects both on the environment and the public health and, also, promotes the reuse and/or recycling of the materials the machine is made up of. Specific administrative sanctions provided for by current regulations will be applied for illicit disposal of the product by the user.

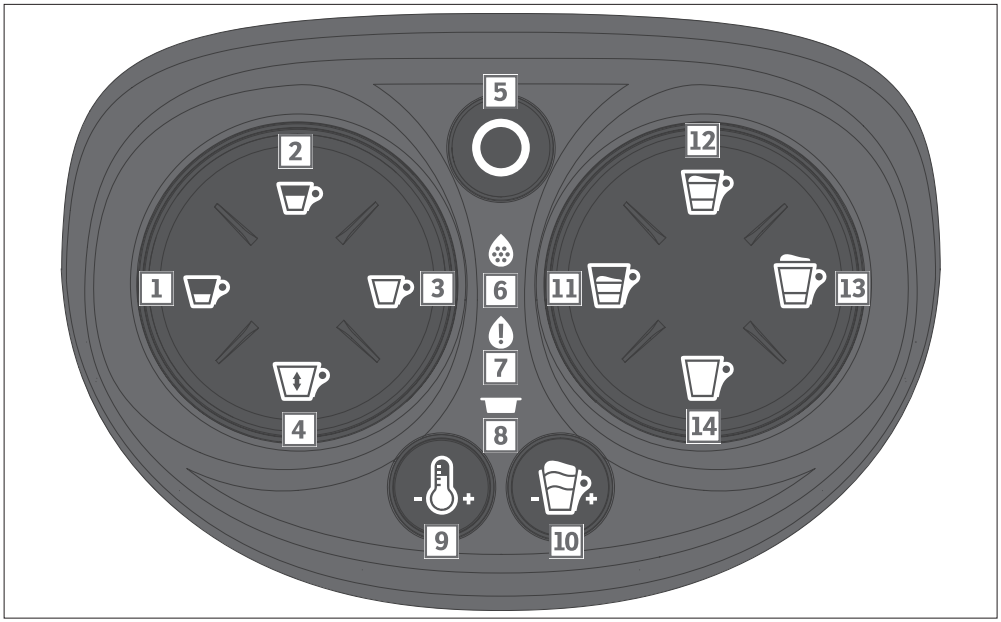
MACHINE COMPONENTS

PACKAGE CONTENT *

- DESÉA machine
- Welcome kit consisting of 9 assorted Lavazza **A MODO MIO** capsules and a Lavazza **A MODO MIO** leaflet (included only in some countries)
- Instruction booklet
- Quick guide
- Warranty sheet



* The characteristics and the package content can vary according to the target market.



TOUCH CONTROL INTERFACE

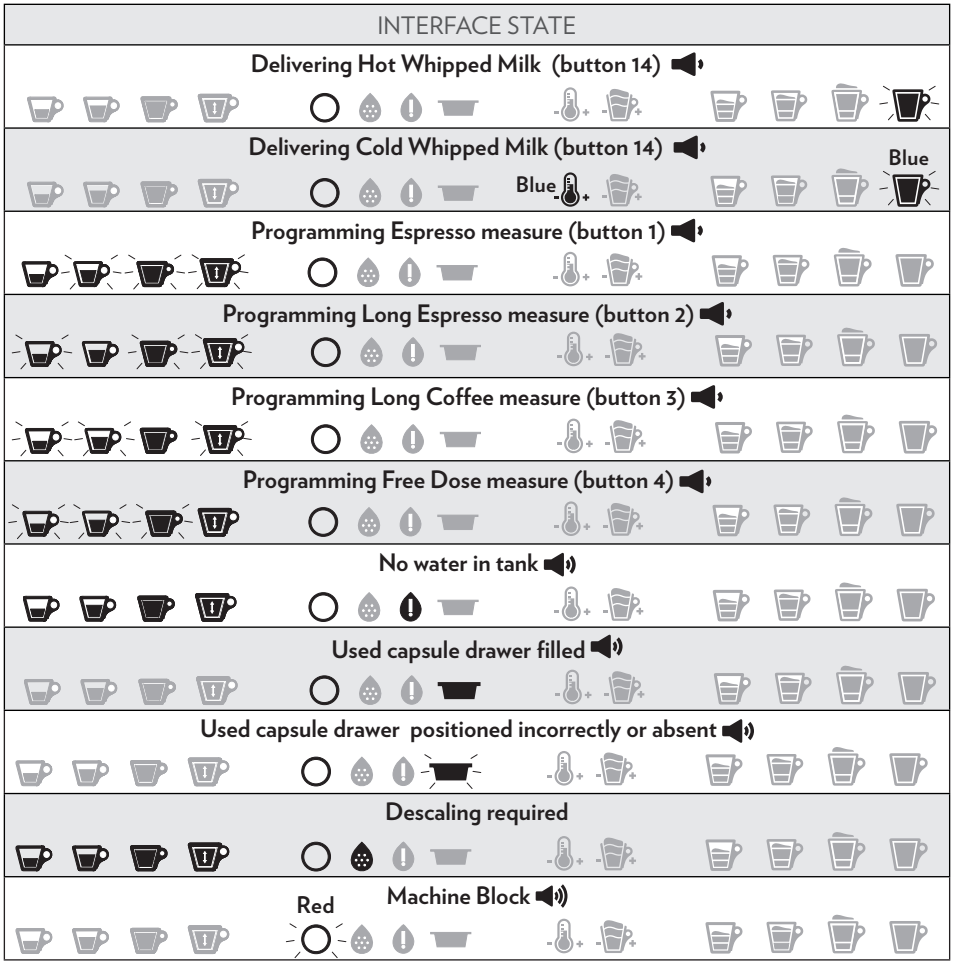
1	ESPRESSO supply button	8	Warning light drip tray drawer
2	LONG ESPRESSO supply button	9	TEMPERATURE boost button
3	LONG COFFEE supply button	10	FOAM control button
4	FREE DOSE BEVERAGE supply button	11	CAPPUCCINO supply button
5	On / Stand-by button	12	CAPPUCCINO LARGE supply button
6	Warning light decalcification	13	MILK MACCHIATO supply button
7	Warning light no water	14	HOT / COLD WHIPPED MILK supply button

The delivery methods are indicated in the complete user manual, which can be downloaded from the following link:
www.lavazza.com/manuals/desea

INDICATOR LIGHTS

INTERFACE STATE
Stand-by
Power on
Heating phase without milk jug
Machine ready without milk jug (brought to temperature)
Heating phase with milk jug
Machine ready with milk jug (brought to temperature)
Delivering Espresso (button 1)
Delivering Long Espresso (button 2)
Delivering Long Coffee (button 3)
Delivering Free Dose (button 4)
Delivering Cappuccino (button 11)
Delivering Cappuccino Large (button 12)
Delivering Milk Macchiato (button 13)

INDICATOR LIGHTS



DESCALING

Limescale normally builds up with extended use of the appliance; the machine needs descaling every 2 months and/or whenever a reduction in water flow is noticed.

The descaling cycle will be requested by the machine through the switching-on of the special warning lamp available .

Read carefully the descaling instructions available in the full manual, on page:

www.lavazza.com/manuals/desea

Customer Service LAVAZZA A MODO MIO

+44 0800 599 9200

e-mail: info@lavazzamodomio.co.uk

Destination d'usage:
Cet appareil est destiné à être utilisé dans les applications ménagères et similaires, telles que:
– dans les zones servant de cuisine, réservées au personnel, dans les magasins, dans les bureaux et dans d'autres milieux professionnels;
– dans les usines;
– utilisation par les clients des hôtels, motels, et autres endroits à caractère résidentiel;
– dans les pièces de type bed and breakfast.
L'utilisation impropre de l'appareil peut causer des accidents.
Il est interdit d'apporter des modifications techniques.
L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ou par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore par des personnes inexpérimentées ou ne possédant pas les connaissances nécessaires, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des consignes relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et aux risques qu'il comporte.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Tenir l'appareil et son câble loin de la portée des enfants de moins de 8 ans.
Les opérations de nettoyage et de maintenance de l'appareil du ressort de l'utilisateur ne doit pas être effectuée par les enfants à moins que sous la surveillance directe et plus de 8 ans.

Emplacement:
Placer la machine dans un endroit sûr, où elle ne risque pas de se renverser ou de blesser quelqu'un. Ne pas conserver la machine à une température inférieure à 5°C car le gel pourrait l'endommager. Ne pas utiliser la machine en plein air.
Ne pas poser la machine sur des surfaces très chaudes et/ou à proximité de flammes libres. Lors de l'utilisation, la machine à café ne doit pas se trouver dans une armoire.

Alimentation:
Brancher la machine à café uniquement à une prise secteur appropriée et reliée à la terre. La tension doit correspondre à celle indiquée sur la plaquette de la machine.

Câble d'alimentation:
Ne pas utiliser la machine si le câble d'alimentation est défectueux.
Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance technique, afin d'éviter tout risque.
Ne pas faire passer le câble d'alimentation par les coins, sur des angles vifs ou au-dessus d'objets très chauds. Ne pas porter ou tirer la machine en la tenant par le câble. Ne pas extraire la fiche en la tirant par le câble; ne pas la toucher avec les mains mouillées. Eviter que le câble d'alimentation ne pende de tables ou d'étagères.

Danger d'électrocution:
Les parties soumises à tension électrique ne doivent pas entrer en contact avec de l'eau. Cet appareil ne doit pas être immergé.

Protection des enfants en-dessous de 8 ans:
Les enfants doivent être surveillés pour faire en sorte qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Les enfants ne se rendent pas compte du danger lié aux appareils électroménagers. Ne pas laisser à leur portée les matériels utilisés pour emballer la machine.

Danger de brûlures:
Ne pas toucher les parties chaudes (groupe porte-capsules, etc.) immédiatement après l'utilisation de l'appareil. Pendant la distribution de la boisson, prêter attention à d'éventuels jets de liquide chaud.

Nettoyage:
Avant de nettoyer la machine, il est indispensable de débrancher la fiche de la prise de courant et attendre que la machine refroidisse. Ne pas immerger la machine dans l'eau! Il est strictement interdit de tenter d'ouvrir la machine.
Remplacer l'eau dans le réservoir au bout de 3 jours d'inutilisation.
Pour éviter d'endommager l'appareil lors du nettoyage, ne pas utiliser de détergents alcalins mais un chiffon souple imbibé d'un détergent délicat.

Conservation de la machine:
Quand la machine reste inutilisée pendant une longue période, détacher la fiche de la prise et la conserver en lieu sec et non accessible aux enfants.
La protéger contre la poussière et la saleté.

Réparations / Entretien:
En cas de pannes, défauts avérés ou suspectés après une chute, débrancher immédiatement la fiche de la prise. Ne pas allumer une machine défectueuse.
Seuls les Centres de Service Agréés peuvent effectuer des interventions et des réparations. Dans le cas d'interventions non exécutées selon les règles de l'art, nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages.

Réservoir d'eau:
Introduire dans le réservoir uniquement de l'eau fraiche potable non gazeuse. Ne pas mettre en service la machine s'il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir.

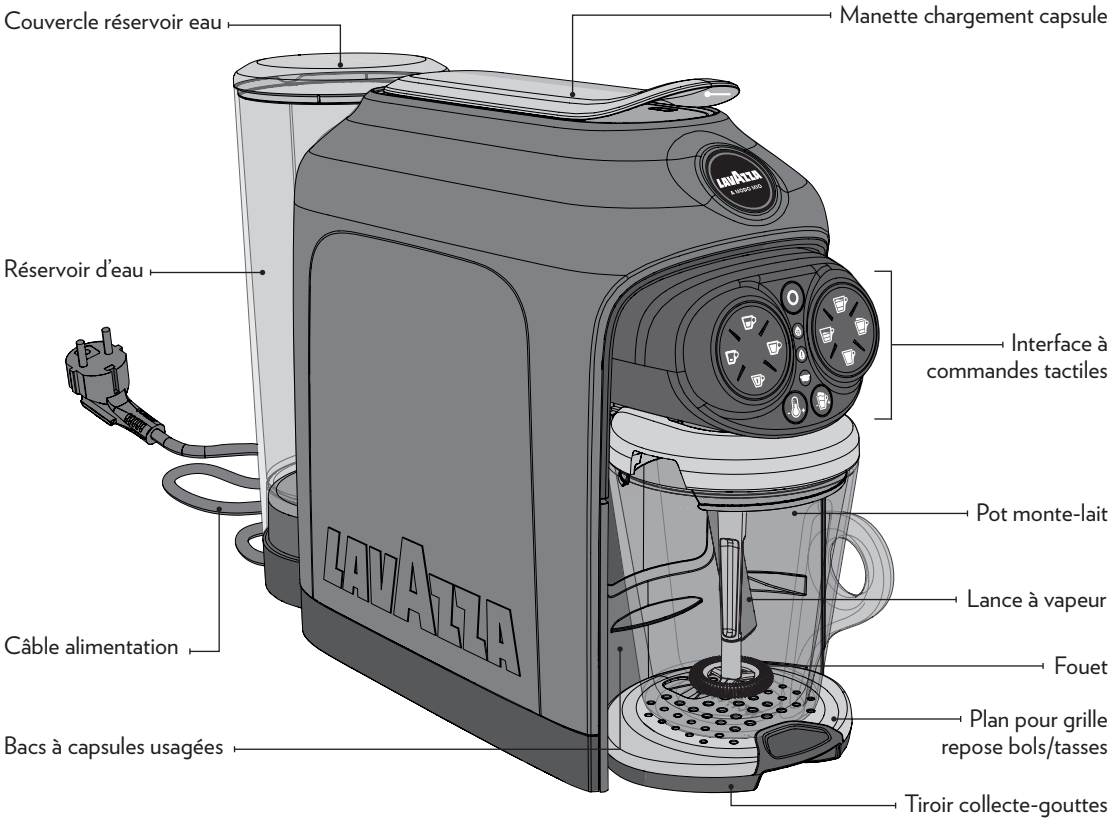
Compartiment capsules:
Vous devez exclusivement insérer dans le réceptacle d'insertion de la capsule des capsules Lavazza **A MODO MIO** ou compatibles; ne pas y introduire les doigts ou un objet quelconque. Les capsules ne doivent être utilisées qu'une seule fois.

Élimination de la machine en fin de vie:
INFORMATIONS AUX UTILISATEURS: le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique qu'à la fin de son cycle de vie, ce produit doit être traité séparément des autres déchets. Lors de la fin de vie de l'appareil, l'utilisateur devra par conséquent le remettre à un centre de collecte spécialisé en déchets électriques et électroniques. Le tri sélectif des composants de la machine qui seront destinés au recyclage, au traitement ou à l'élimination écologiquement compatible contribue à éviter des effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux. L'élimination abusive du produit de la part de son utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la réglementation en vigueur.

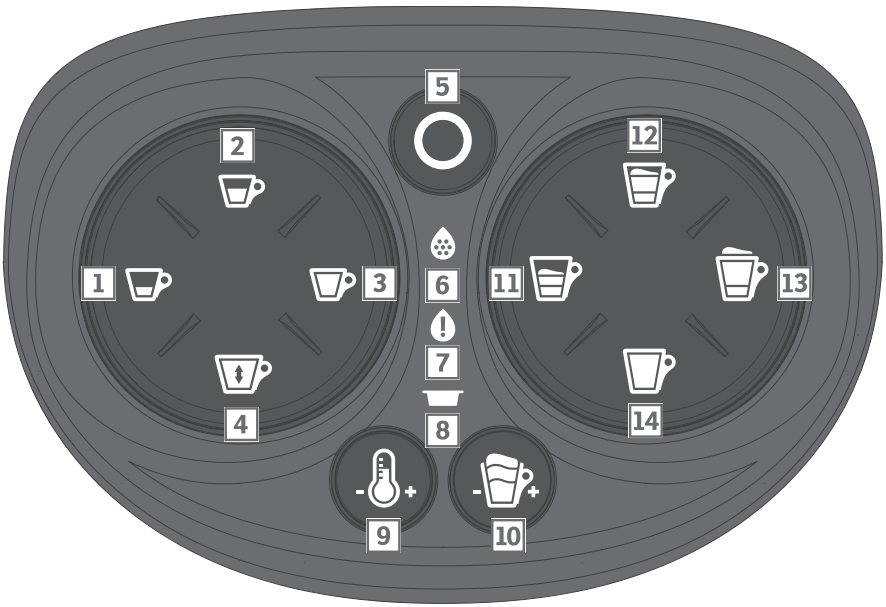
COMPOSANTS DE LA MACHINE

CONTENU DE L'EMBALLAGE*

- Machine DESÉA
- Kit de bienvenue composé de 9 capsules assorties **A MODO MIO** et brochure Lavazza **A MODO MIO** (inclus seulement dans certains pays)
- Mode d'emploi
- Guide rapide
- Garantie



* Les caractéristiques et le contenu de l'emballage peuvent varier en fonction du marché de référence

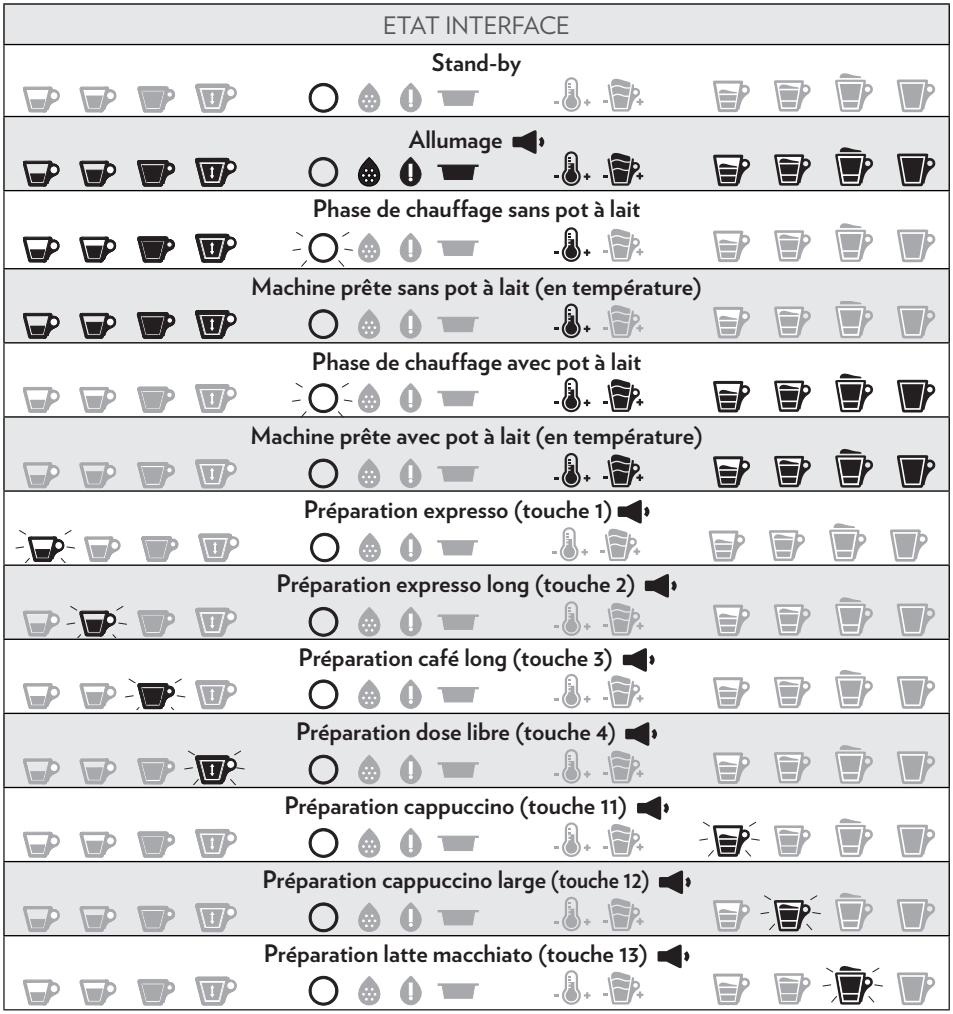


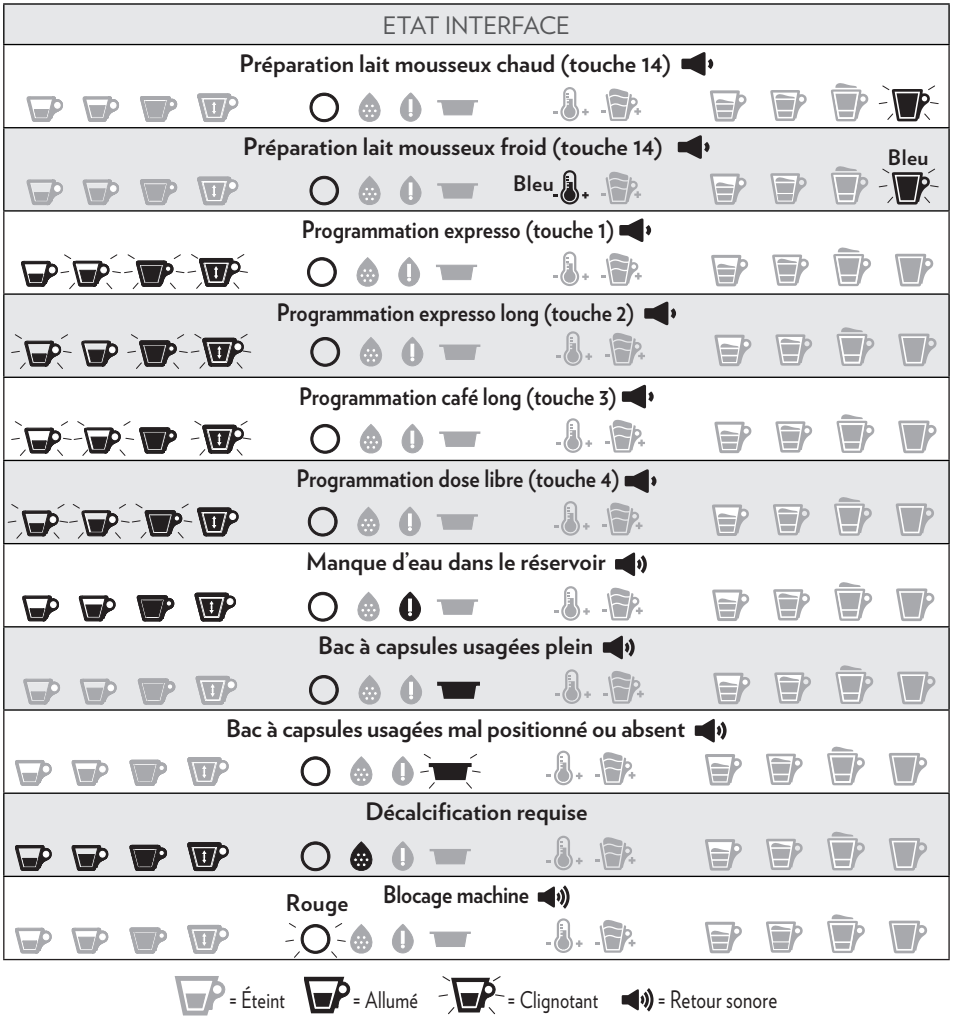
INTERFACE À COMMANDES TACTILES

1. Touche de préparation EXPRESSO
2. Touche de préparation EXPRESSO LONG
3. Touche de préparation CAFÉ LONG
4. Touche de préparation DOSE LIBRE
5. Touche On / Stand-by
6. Voyant décalcification
7. Voyant manque d'eau
8. Voyant bac de collecte des capsules
9. Bouton Boost TEMPÉRATURE
10. Bouton réglage MOUSSE
11. Touche de préparation CAPPUCCINO
12. Touche de préparation CAPPUCCINO LARGE
13. Touche de préparation LATTE MACCHIATO
14. Touche de préparation LAIT MOUSSEUX CHAUD/FROID

Les modes de livraison sont indiqués dans le manuel d'utilisation complet, qui peut être téléchargé à partir du lien suivant: ***www.lavazza.com/manuals/desea***

SIGNALISATIONS




ETAT INTERFACE
Préparation lait mousseux chaud (touche 14)
Préparation lait mousseux froid (touche 14)
Bleu
Bleu
Programmation expresso (touche 1)
Programmation expresso long (touche 2)
Programmation café long (touche 3)
Programmation dose libre (touche 4)
Manque d'eau dans le réservoir
Bac à capsules usagées plein
Bac à capsules usagées mal positionné ou absent
Décalcification requise
Rouge
Blocage machine
= Éteint
= Allumé
= Clignotant
= Retour sonore

DÉTARTRAGE

La formation de calcaire est une conséquence normale de l'utilisation de la machine; le détartrage est nécessaire tous les 2-3 mois d'utilisation de la machine et/ou quand on observe une réduction du débit de l'eau.

La machine allume le voyant approprié pour demander d'exécuter le cycle de détartrage.

⚠ **Lire attentivement les instructions de détartrage contenues dans le manuel complet disponible à la page :**

www.lavazza.com/manuals/desea

Service Consommateur Lavazza A MODO MIO

+33 0800 150 160

Par mail: fr.Service-Conso@lavazza.com

Gebrauchsbestimmung:
Dieses Gerät ist für den Einsatz in häuslichen und vergleichbaren Umgebungen bestimmt, wie:
– Personalküchen in Geschäften, Büros und sonstige Arbeitsbereiche;
– Bauernhöfe;
– Verwendung durch Hotel- und Motelkunden sowie in sonstigen Wohnbereichen;
– Beherbergungsbetriebe (z.B. Bed & Breakfast).
Die unsachgemäße Anwendung des Geräts kann möglicherweise Unfälle verursachen. Technische Änderungen daran sind untersagt.
Die Maschine kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. von Personen ohne Erfahrung und ohne entsprechende Kenntnisse benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Maschine unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.
Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
Das Gerät und sein Versorgungskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
Die durch den Benutzer auszuführende Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ausgeführt werden, soweit diese nicht direkt überwacht werden oder älter als 8 Jahre sind.

Aufstellung:
Die Kaffeemaschine an einem sicheren Ort aufstellen, wo niemand sie umwerfen oder davon verletzt werden kann. Die Maschine nicht bei Temperaturen unter 5°C benutzen, da Frost sie beschädigen würde. Die Kaffeemaschine nicht im Freien benutzen. Die Maschine nicht auf sehr warme Flächen und/oder in die Nähe von offenen Flammen stellen. Wenn die Kaffeemaschine in Betrieb steht, darf sie nicht in einen Schrank gestellt werden.

Stromversorgung:
Die Kaffeemaschine nur an angemessene geerdete Steckdosen anschließen.
Die Spannung muss dem auf dem Maschinenschild angegebenen Wert entsprechen.

Stromkabel:
Die Kaffeemaschine nicht benutzen, wenn das Netzkabel defekt ist. Bei Schäden am Netzkabel muss dieses vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder jedenfalls von einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um allen Risiken vorzubeugen. Das Netzkabel soll nicht über Ecken, scharfe Kanten oder über sehr heißen Gegenständen verlaufen. Die Kaffeemaschine nicht am Kabel ziehen oder tragen. Den Stecker nicht durch Zug am Kabel ausziehen oder mit nassen Händen berühren. Das Netzkabel sollte nicht frei vom Tisch oder von Regalen herunter hängen.

Schlaggefahr:
Die unter Strom stehenden Teile dürfen nicht mit Wasser in Berührung kommen. Dieses Gerät darf nicht eingetaucht werden.

Schutz für Kinder unter 8 Jahren:
Ganz besonders auf die Kinder aufpassen, damit diese nicht mit dem Gerät spielen, Kinder verstehen nicht die mit Haushaltsgeräten verbundenen Gefahren. Auch das Verpackungsmaterial der Maschine sollte nicht in Reichweite von Kindern gelassen werden.

Verbrennungsgefahr:
Die heißen Teile (Kapselaufnahmegruppe usw.) nicht sofort nach Benutzung des Gerätes berühren. Während der Abgabe des Getränks Vorsicht wegen eventuellem Ausspritzen der heißen Flüssigkeit.

Reinigung:
Vor Reinigung der Maschine muss unbedingt der Stecker aus der Steckdose abgezogen und abgewartet werden, dass sich die Maschine abkühlt.
Die Kaffeemaschine nicht in Wasser tauchen! Es ist streng untersagt, Einschritte im Maschineninneren durchzuführen.
Das Wasser im Tank ersetzen, wenn die Maschine 3 Tage lang nicht verwendet wird. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, keine alkalischen Reinigungsmittel, sondern ein weiches Tuch und ein schonendes Reinigungsmittel verwenden.

Aufbewahrung der Maschine:
Wird die Maschine für längere Zeit nicht benutzt, den Stecker aus der Dose ziehen und die Maschine an einem trockenen, für Kinder unzugänglichen und vor Staub und Schmutz geschützten Ort aufbewahren.

Reparaturen / Wartung:
Bei Havarien, Defekten oder Verdacht auf Beschädigung nach einem Fall, sofort den Stecker aus der Dose ziehen. Eine defekte Maschine nicht in Betrieb setzen. Allein die autorisierten Kundendienstzentren dürfen Einschritte und Reparaturen ausführen.
Bei Einschritten, die nicht fachgerecht ausgeführt wurden, wird bei eventueller Beschädigung jegliche Haftung hinfällig.

Wasserbehälter:
Nur stilles, nicht sprudelndes Trinkwasser in den Behälter füllen. Die Maschine nicht in Betrieb setzen, wenn nicht genügend Wasser im Behälter vorhanden ist.

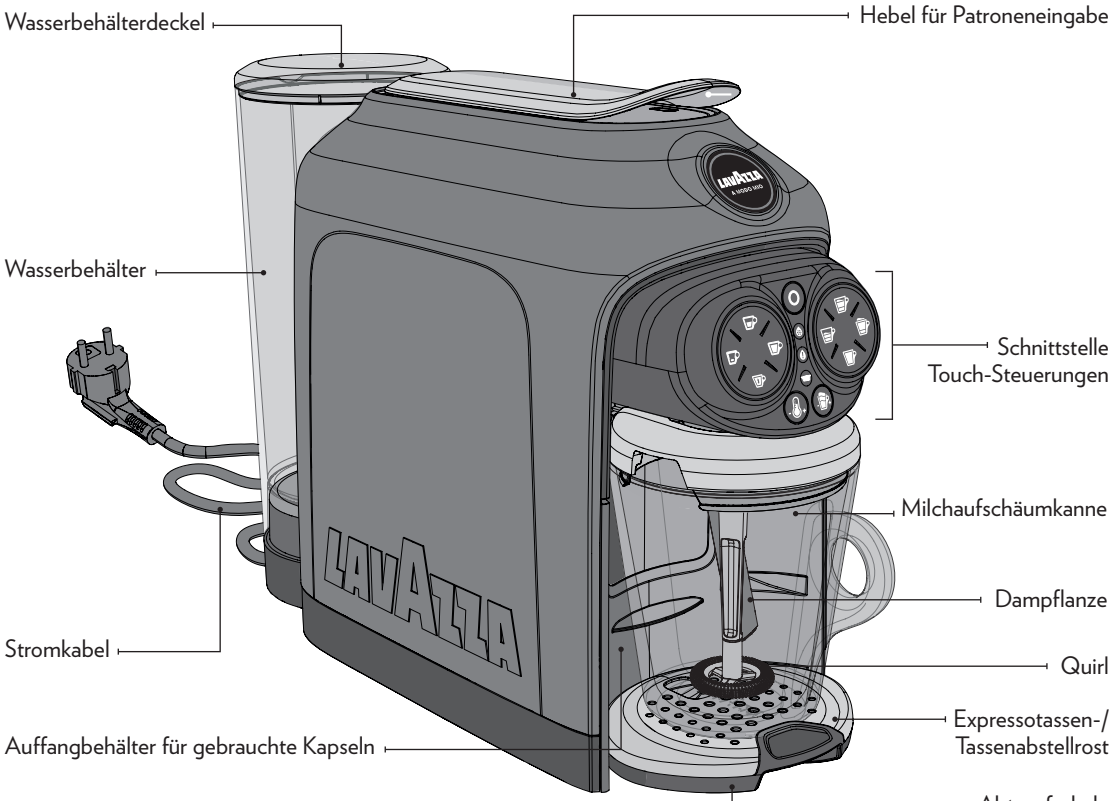
Kapselraum:
Es dürfen nur Lavazza **A MODO MIO** oder kompatible Kapseln in das Kapseleinwurffach eingelegt werden; nicht die Finger oder sonstige Gegenstände einführen. Die Kapseln dürfen nur einmal verwendet werden.

Entsorgung der Maschine nach Beendigung ihrer Lebensdauer:
BENUTZERINFORMATIONEN: das Symbol mit dem durchgestrichenen Mülleimer auf dem Gerät oder auf seiner Verpackung gibt an, dass das Produkt zum Ende seines Betriebslebens getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Der Benutzer muss das außer Betrieb genommene Gerät aus diesem Grunde entsprechenden Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronikmüll. Die angemessene getrennte Abfallentsorgung für die folgende Zustellung des ausgedienten Geräts zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und/oder Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Wirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und fördert die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.
Die ungesetzliche Entsorgung des Produkts durch den Besitzer zieht die Verhängung von Verwaltungsstrafen gemäß der geltenden Gesetzgebung nach sich.

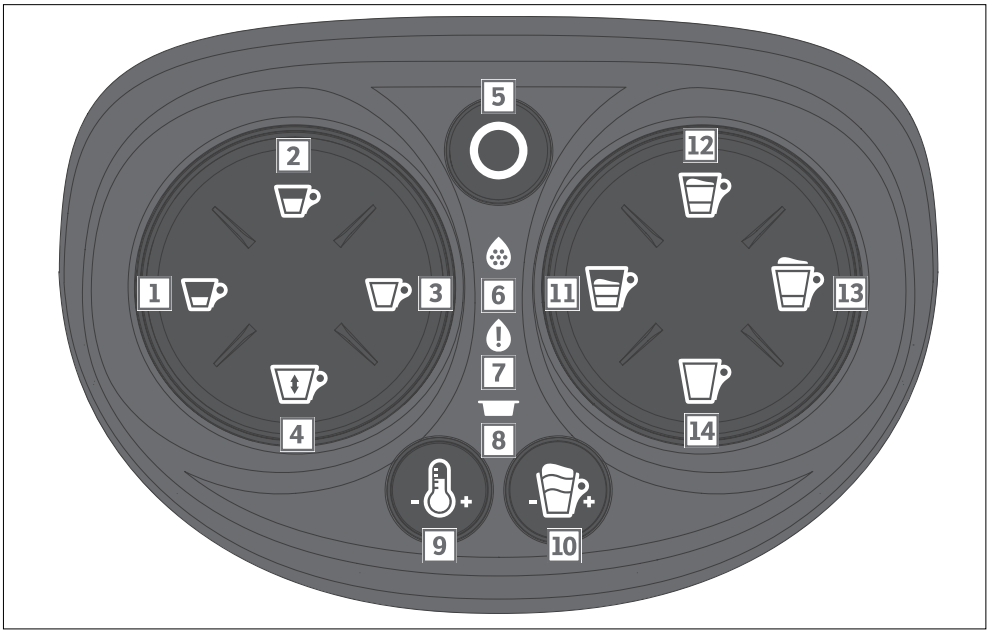
BESTANDTEILE DER MASCHINE

INHALT DER VERPACKUNG*

- DESÉA-Maschine
- Willkommensset mit 9 gemischten Kapseln Lavazza **A MODO MIO** und der Broschüre Lavazza **A MODO MIO** (nur in einigen Ländern eingeschlossen)
- Gebrauchsanleitung
- Schnellanleitung
- Garantieblatt



* Die Eigenschaften und der Inhalt der Packung können je nach dem Bezugsmarkt unterschiedlich sein

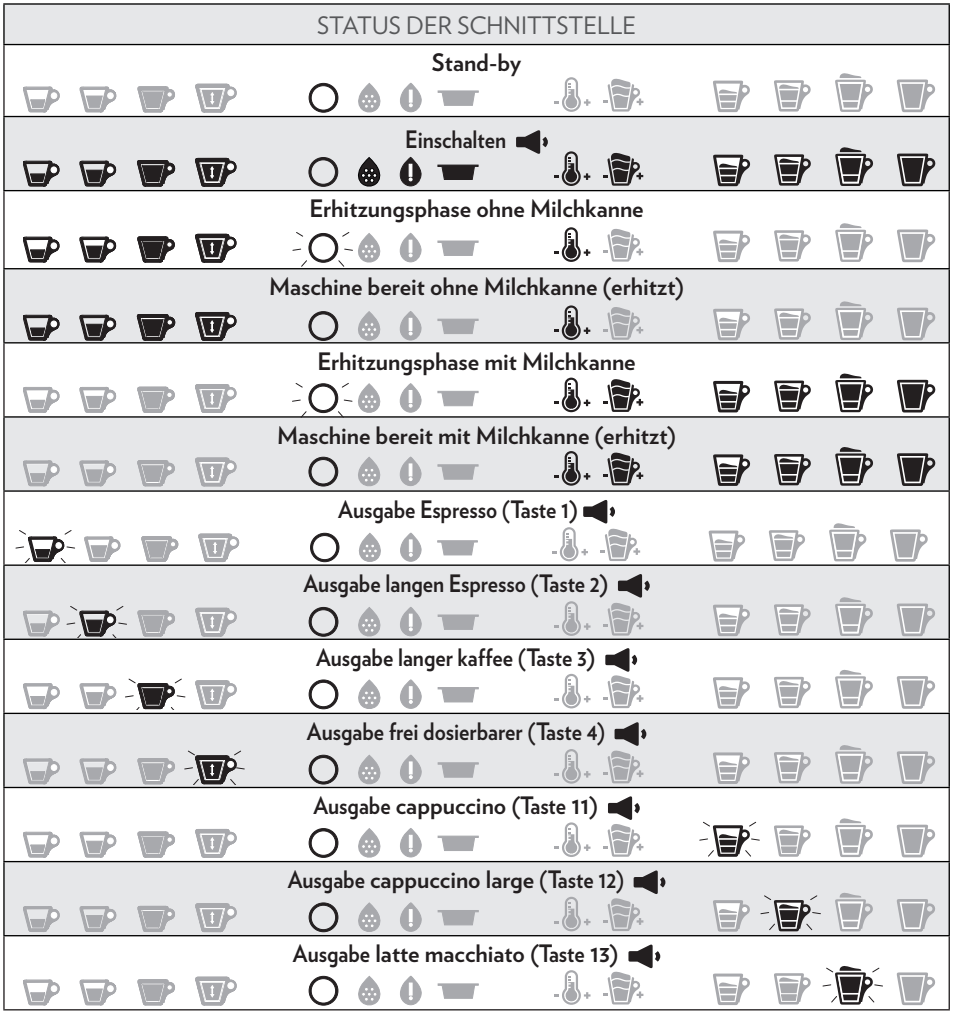


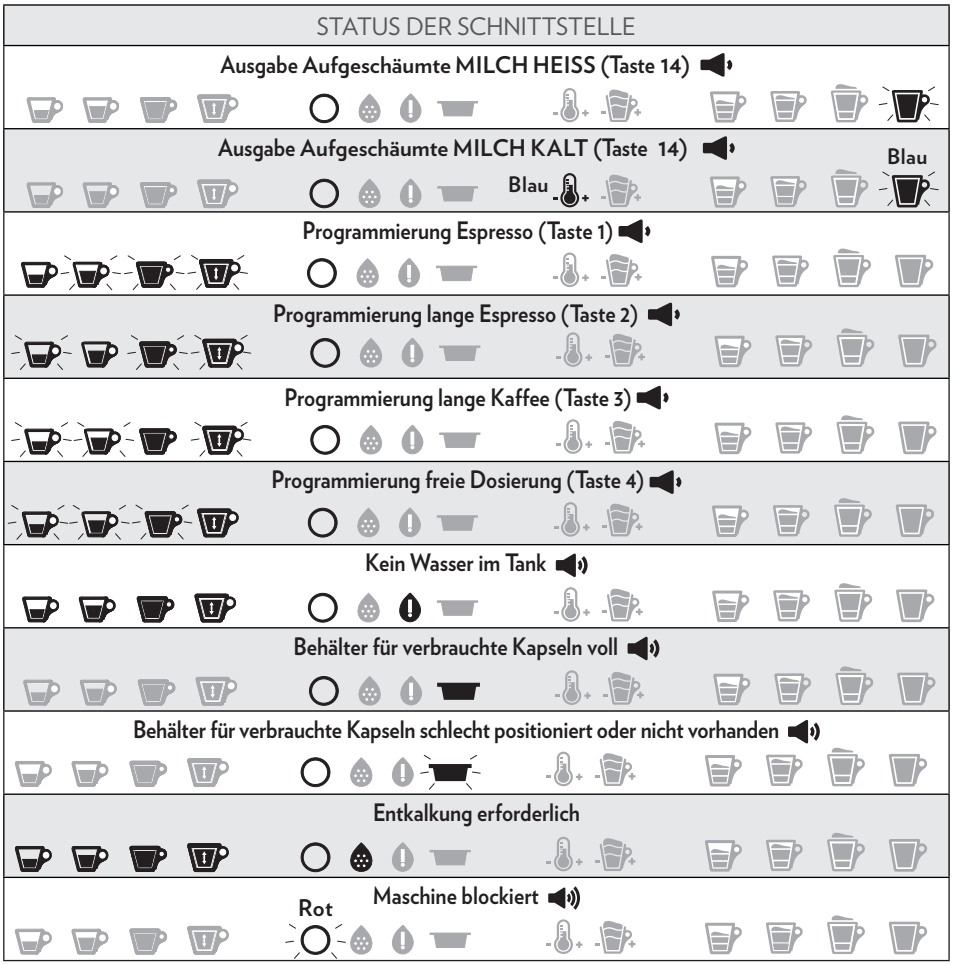
SCHNITTSTELLE TOUCH-STEUERUNGEN

1	Ausgabetaste für ESPRESSO	8	Kontrollleuchte Abtropfschale
2	Ausgabetaste für LANGEN ESPRESSO	9	Taste Boost TEMPERATUR
3	Ausgabetaste für LANGER KAFFEE	10	SCHAUMTASTE
4	Ausgabetaste für FREI DOSIERBAREN	11	Ausgabetaste für CAPPUCCINO
5	On / Stand-by taste	12	Ausgabetaste für CAPPUCCINO LARGE
6	Entkalkungsleuchte	13	Ausgabetaste für LATTE MACCHIATO
7	Kontrollleuchte Kein Wasser	14	Aufgeschäumte MILCH HEISS / KALT

Die Ausgabemodalitäten sind in der vollständigen Betriebsanleitung angegeben,
die an folgendem Link heruntergeladen werden kann: ***www.lavazza.com/manuals/desea***

ANZEIGEN


STATUS DER SCHNITTSTELLE
Stand-by
Einschalten
Erhitzungsphase ohne Milchkanne
Maschine bereit ohne Milchkanne (erhitzt)
Erhitzungsphase mit Milchkanne
Maschine bereit mit Milchkanne (erhitzt)
Ausgabe Espresso (Taste 1)
Ausgabe langen Espresso (Taste 2)
Ausgabe langer kaffee (Taste 3)
Ausgabe frei dosierbarer (Taste 4)
Ausgabe cappuccino (Taste 11)
Ausgabe cappuccino large (Taste 12)
Ausgabe latte macchiato (Taste 13)


STATUS DER SCHNITTSTELLE
Ausgabe Aufgeschäumte MILCH HEISS (Taste 14)
Ausgabe Aufgeschäumte MILCH KALT (Taste 14)
Blau
Blau
Programmierung Espresso (Taste 1)
Programmierung lange Espresso (Taste 2)
Programmierung lange Kaffee (Taste 3)
Programmierung freie Dosierung (Taste 4)
Kein Wasser im Tank
Behälter für verbrauchte Kapseln voll
Behälter für verbrauchte Kapseln schlecht positioniert oder nicht vorhanden
Entkalkung erforderlich
Maschine blockiert
Rot
= Aus
= An
= Blinken
= Akustisches Feedback

ENTKALKEN

Die Kalkablagerung ist eine normale Folge der Benutzung der Maschine.
Ein Entkalken wird alle 2-3 Monate Benutzung der Maschine notwendig, oder aber wenn eine geringere Wasserförderleistung bemerkt wird.

Der Entkalkungszyklus wird von der Maschine durch die Einschaltung der entsprechenden Anzeigeleuchte angefordert .

Aufmerksam die für die Entkalkung in der vollständigen Anleitung angegebenen Anweisungen durchlesen, die auf folgender Seite verfügbar ist:

www.lavazza.com/manuals/desea

Lavazza A Modo Mio Kundenservice
+49 69 631 551 33
E-Mail: DE.Kundenservice@lavazza.com

Uso previsto:
Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, como:
– zonas para cocinar reservadas al personal en las tiendas, en las oficinas y en otros ambientes profesionales;
– granjas;
– hoteles, moteles y otros ambientes con carácter residencial, para ser utilizado por los clientes;
– ambientes tipo “Bed and Breakfast.
El uso incorrecto del aparato puede ser causa de accidentes.
Se prohíbe cualquier modificación técnica.
El aparato puede ser utilizado por niños de edad no inferior a 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, sin experiencia o cuyos conocimientos son insuficientes, siempre que estén bajo la supervisión de un adulto o bien después de haber recibido las instrucciones necesarias para utilizar en condiciones seguras el aparato y estar enterados de los peligros que el uso del mismo conlleva.
Los niños no deben jugar con el aparato.
Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.
La limpieza y el mantenimiento destinados a ser realizados por el usuario no deben ser realizados por niños, a menos que estén bajo supervisión directa y sean mayores de 8 años.

Ubicación:
Sitúe la máquina de café en un lugar seguro, donde nadie pueda volcarla ni resultar herido.
No coloque la máquina en lugares con una temperatura inferior a 5 °C, ya que el hielo podría estropearla. No utilice la máquina de café a la intemperie.
No instale la máquina sobre superficies muy calientes y/o cerca de fuentes de calor.
Cuando se está utilizando la máquina de café, ésta no debe estar dentro de un armario

Alimentación eléctrica:
Conectar la máquina de café solamente a tomas de corriente idóneas y provistas de la conexión a tierra. La tensión debe corresponderse con la indicada en la placa de datos técnicos de la máquina.

Cable de alimentación:
No utilice la máquina de café si el cable de alimentación es defectuoso.
Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el servicio de asistencia técnica, para evitar cualquier riesgo. No dejar que el cable de alimentación pase por esquinas o aristas cortantes o sobre objetos muy calientes. No transportar o tirar de la máquina de café sujetándola por el cable.
No desconectar la clavija tirando del cable; no tocarla con las manos mojadas. Evitar que el cable de alimentación caiga libremente desde mesas o estanterías.

Peligro de electrocución:
No permitir que las partes sujetas a tensión eléctrica entren en contacto con el agua. Este aparato no debe sumergirse.

Proteger a los niños menores de 8 años de edad:
Vigile a los niños para evitar que jueguen con el aparato. Los niños no se dan cuenta del peligro que entrañan los electrodomésticos.
No deje a su alcance los materiales utilizados para embalar la máquina.

Peligro de quemaduras:
No toque las piezas calientes (portacápsulas, etc.) justo después de utilizar el aparato. Durante la preparación del café, tenga cuidado con las posibles salpicaduras de líquido caliente.

Limpieza:
PAntes de limpiar la máquina, es indispensable que desconecte la clavija de la toma de corriente y que espere a que la máquina se enfríe.
¡No sumerja la máquina en agua! Está totalmente prohibido manipular el interior de la máquina. Cambiar el agua en el depósito después de 3 días de no utilizar la máquina de café. Para no dañar el aparato durante la limpieza, no utilizar detergentes alcalinos sino un paño suave y un detergente delicado.

Almacenamiento de la máquina:
Cuando la máquina permanezca en desuso durante un periodo de tiempo prolongado, desconecte la clavija de la toma de corriente y guárdela en un lugar seco al que los niños no puedan acceder. Protéjala del polvo y la suciedad.

Reparaciones/mantenimiento:
En caso de averías, defectos o sospecha de avería después de una caída, desconecte inmediatamente la clavija de la toma de corriente. No utilice una máquina defectuosa. Solo los Centros de Asistencia Técnica autorizados pueden manipular la máquina y repararla. En caso de que se manipule la máquina en centros no autorizados, se declina cualquier responsabilidad por los posibles daños que puedan producirse.

Depósito de agua:
Vierta en el depósito únicamente agua fresca potable sin gas. No ponga en marcha la máquina si no hay suficiente agua en el depósito.

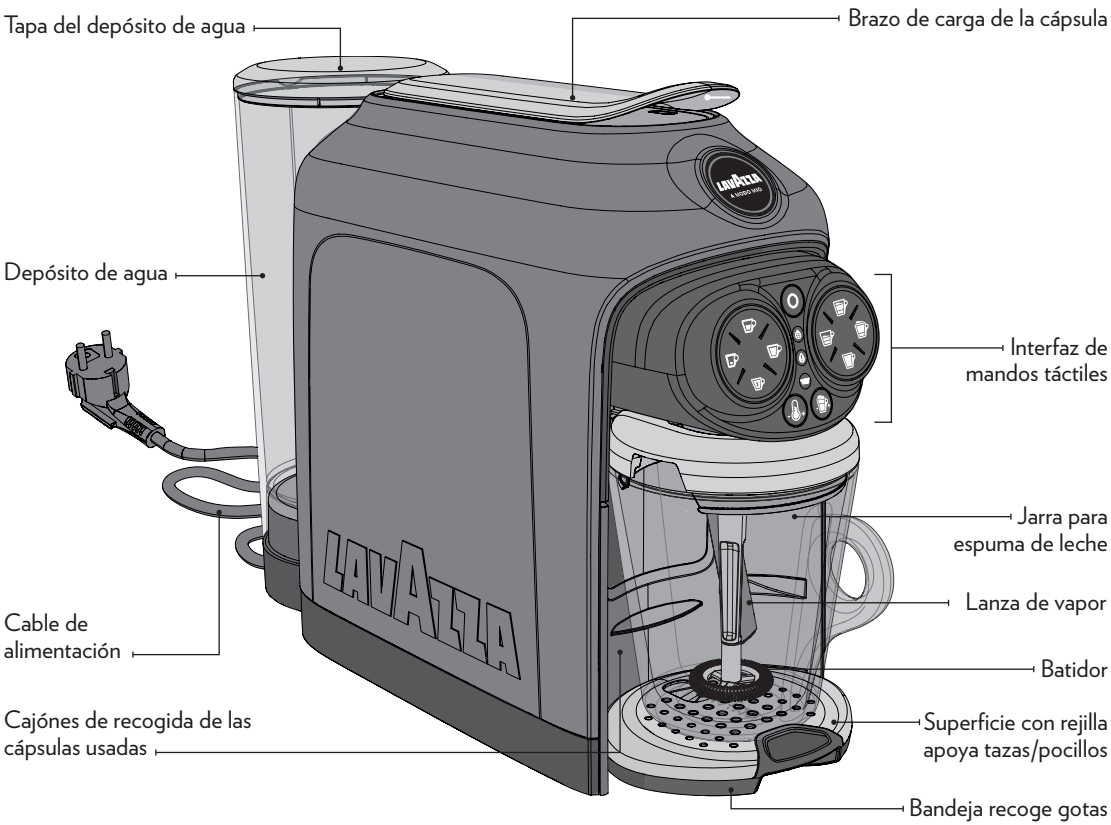
Ranura para la inserción de cápsulas:
En la ranura para la inserción de cápsulas se deben colocar únicamente cápsulas Lavazza **A MODO MIO** o compatibles; evitando introducir los dedos o cualquier otro objeto.
Las cápsulas son descartables y se usan una sola vez.

Eliminación de la máquina al final de su vida útil:
INFORMACIÓN PARA LOS USUARIOS: el símbolo del cubo de la basura tachado presente en el aparato y/o en el embalaje del mismo indica que el producto al final de su vida útil, deberá ser eliminado de modo diferente a los demás residuos normales.
Por lo tanto, una vez finalizada la vida útil, la máquina se deberá llevar a un centro de recogida diferenciada específico para residuos eléctricos y electrónicos. La recogida diferenciada adecuada del aparato fuera de servicio para su posterior reciclaje, tratamiento y eliminación ambientalmente compatible, contribuye a evitar posibles efectos nocivos sobre el medioambiente y sobre la salud, y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen la máquina. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario conlleva a sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

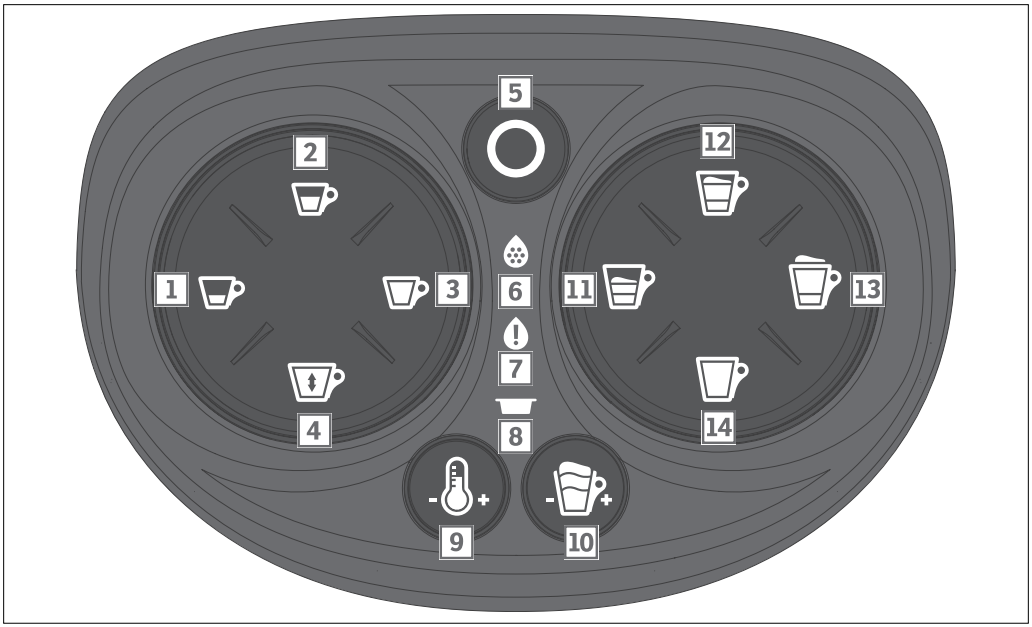
COMPONENTES DE LA MÁQUINA

CONTENIDO DE LA CAJA*

- Máquina DESÉA
- Kit de bienvenida compuesto por 9 cápsulas surtidas Lavazza **A MODO MIO** y manual Lavazza **A MODO MIO** (incluido solo en algunos países)
- Manual de instrucciones
- Guía
- Hoja de la garantía



* Las características y el contenido pueden variar en función del mercado de referencia



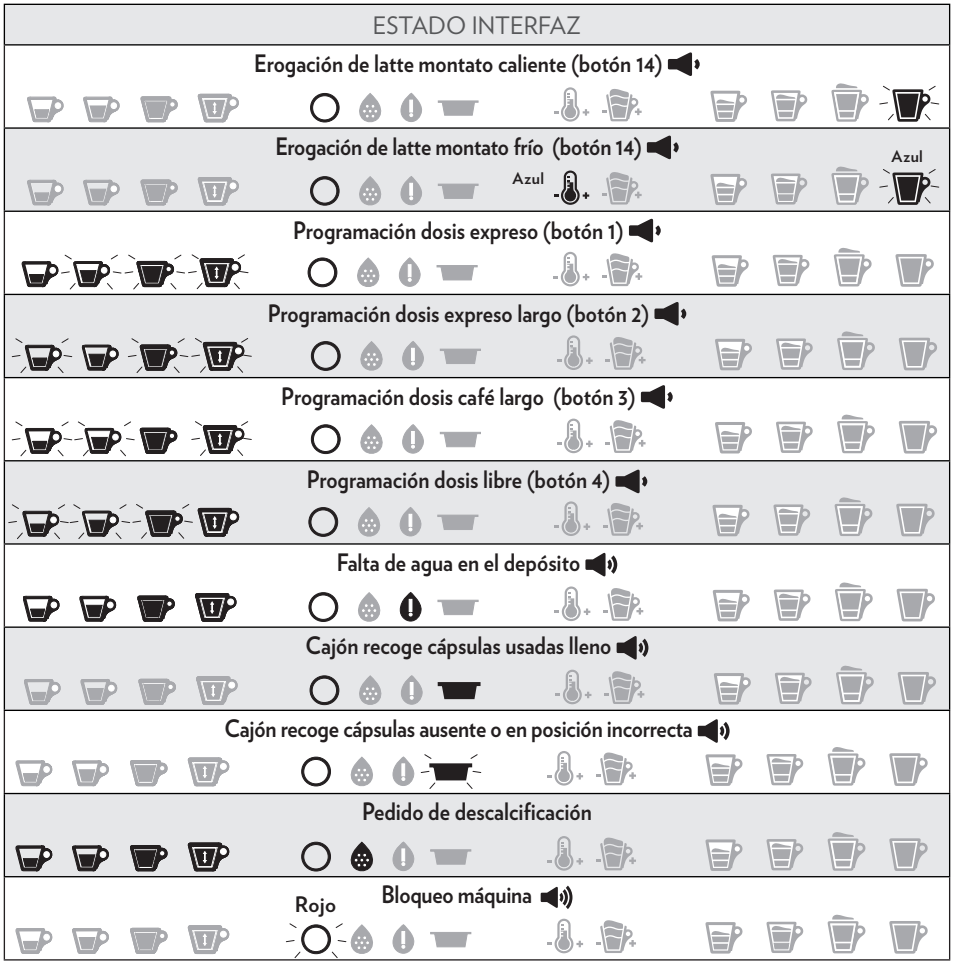
INTERFAZ DE MANDOS TÁCTILES

1	Botón erogación EXPRESO	8	Testigo cajón de recogida de cápsulas
2	Botón erogación EXPRESO LARGO	9	Botón BOOST TEMPERATURA
3	Botón erogación CAFÉ LARGO	10	Tecla de regulación SCHIUMA
4	Botón erogación DOSIS LIBRE	11	Botón erogación CAPPUCCINO
5	Botón On / Stand-by	12	Botón erogación CAPPUCCINO LARGE
6	Testigo de descalcificación	13	Botón erogación LATTE MACCHIATO
7	Testigo falta de agua	14	Botón erogación LATTE MONTATO CALIENTE / FRÍO

Los métodos de distribución se indican en el manual del usuario completo, que se puede descargar desde el siguiente link: ***www.lavazza.com/manuals/desea***

SEÑALES

ESTADO INTERFAZ
Stand-by
Encendido
Fase de calentamiento sin jarro de leche
Máquina lista sin jarro de leche (en temperatura)
Fase de calentamiento con jarro de leche
Máquina lista con jarro de leche (en temperatura)
Erogación expreso (botón 1)
Erogación expreso largo (botón 2)
Erogación café largo (botón 3)
Erogación dosis libre (botón 4)
Erogación de cappuccino (botón 11)
Erogación de cappuccino large (botón 12)
Erogación de latte macchiato (botón 13)


ESTADO INTERFAZ
Erogación de latte montato caliente (botón 14)
Erogación de latte montato frío (botón 14)
Azul
Azul
Programación dosis expreso (botón 1)
Programación dosis expreso largo (botón 2)
Programación dosis café largo (botón 3)
Programación dosis libre (botón 4)
Falta de agua en el depósito
Cajón recoge cápsulas usadas lleno
Cajón recoge cápsulas ausente o en posición incorrecta
Pedido de descalcificación
Rojo
Bloqueo máquina
= Apagado
= Encendido
= Intermitente
= Feedback acústico

DESCALCIFICACIÓN

La formación de cal es una consecuencia normal del uso de la máquina. Es necesario realizar una descalcificación después de cada 2 o 3 meses de uso de la máquina o cuando se observa una reducción del caudal de agua.

El ciclo de descalcificación es requerido por la máquina a través del encendido del testigo de indicación correspondiente .

Leer con atención las instrucciones para efectuar la descalcificación, éstas se encuentran en el manual completo en la página:

www.lavazza.com/manuals/desea

Servicio a Clientes LAVAZZA A MODO MIO

+39 011 30 20 300

e-mail: info@lavazzamodomio.it

Indicações de uso:

Este aparelho foi projectado para ser utilizado em ambientes domésticos e semelhantes, tais como:

– nas áreas para cozinhar reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e em outros ambientes profissionais;
– nas quintas;
– utilização por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial;
– nos ambientes de tipo bed and breakfast.

O uso impróprio do aparelho pode causar possíveis acidentes.

É proibido realizar modificações técnicas.

A máquina pode ser utilizada por crianças com idade inferior aos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimentos necessários, desde que sob vigilância ou depois de as mesmas receberem as instruções relativas à utilização em segurança da máquina e à compreensão dos perigos inerentes à mesma. As crianças não devem jogar com o aparelho.

Conserve o aparelho e o seu fio de alimentação longe do alcance de crianças que tenham uma idade inferior aos 8 anos. A limpeza e manutenção destinada a ser realizada pelo usuário não deve ser realizada por crianças, exceto sob supervisão direta e com idade superior a 8 anos.

Localização:

Instalar a máquina de café num local seguro, onde ninguém se possa magoar ou fazê-la tombar. Não ter a máquina em locais com temperatura inferior a 5°C uma vez que o gelo a pode danificar. Não utilizar a máquina de café ao ar livre.

Não pousar a máquina sobre superfícies muito quentes e/ou na proximidade de chamas livres.

Quando a máquina para café está em uso, não deve ser posicionada em um armário.

Ligação à corrente:

Ligue a máquina para café somente em tomadas de voltagem adequadas e equipadas de aterramento elétrico.

A tensão deve corresponder à indicada na placa da máquina.

Cabo de corrente:
Não usar a máquina de café se o cabo de corrente tiver defeito.
Se o cabo de corrente estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência técnica, a fim de evitar qualquer risco.
Não faça passar o fio de alimentação por ângulos, em cantos vivos e sobre objetos muito quentes.
Não coloque ou puxe a máquina para café segurando-a pelo fio.
Não extrair a tomada puxando-a pelo fio; não toca-la com as mãos molhadas.
Evite que o fio de alimentação caia livremente de mesas ou prateleiras.

Perigo de electrocussão:
Não faça entrar em contato com a água as partes submetidas à voltagem elétrica.
Este aparelho não deve ser imerso.

Proteger as crianças com menos de 8 anos de idade:
Manter as crianças sob vigilância para evitar que brinquem com o aparelho.
As crianças não se dão conta do perigo associado aos electrodomésticos.
Não deixar ao alcance das crianças os materiais utilizados para embalar a máquina.

Perigo de queimaduras:
Não tocar nas partes quentes (grupo porta-cápsulas, etc.) imediatamente após a utilização do aparelho. Durante a saída da bebida, ter atenção a eventuais salpicos de líquido quente.

Limpeza:
Antes de limpar a máquina, é indispensável desligar a ficha da tomada de corrente e esperar que a máquina arrefeça. Não mergulhar a máquina em água!
É rigorosamente proibido tentar efectuar qualquer intervenção no interior da máquina. Substituir a água no depósito após 3 dias de inutilização.
Para evitar de danificar o aparelho não utilizar detergentes alcalinos para a limpeza, mas utilize um pano macio e um detergente delicado.

Arrumação da máquina:
Quando a máquina não for utilizada durante um período de tempo prolongado, retirar a ficha da tomada e arrumar a máquina num lugar seco e não acessível a crianças. Proteger a máquina do pó e da sujidade.

Reparações/Manutenção:
Em caso de avaria, defeitos ou suspeita de defeitos depois de uma queda, retirar de imediato a ficha da tomada. Não colocar em funcionamento uma máquina com defeito. Apenas os Centros de Assistência Técnica Autorizados podem efectuar intervenções e reparações. Caso ocorram intervenções que não estejam em conformidade com as normas do sector, declina-se qualquer responsabilidade por eventuais danos.

Reservatório de água:
Deitar no reservatório apenas água fria potável, não gaseificada. Não pôr a máquina em funcionamento se não existir água suficiente no reservatório.

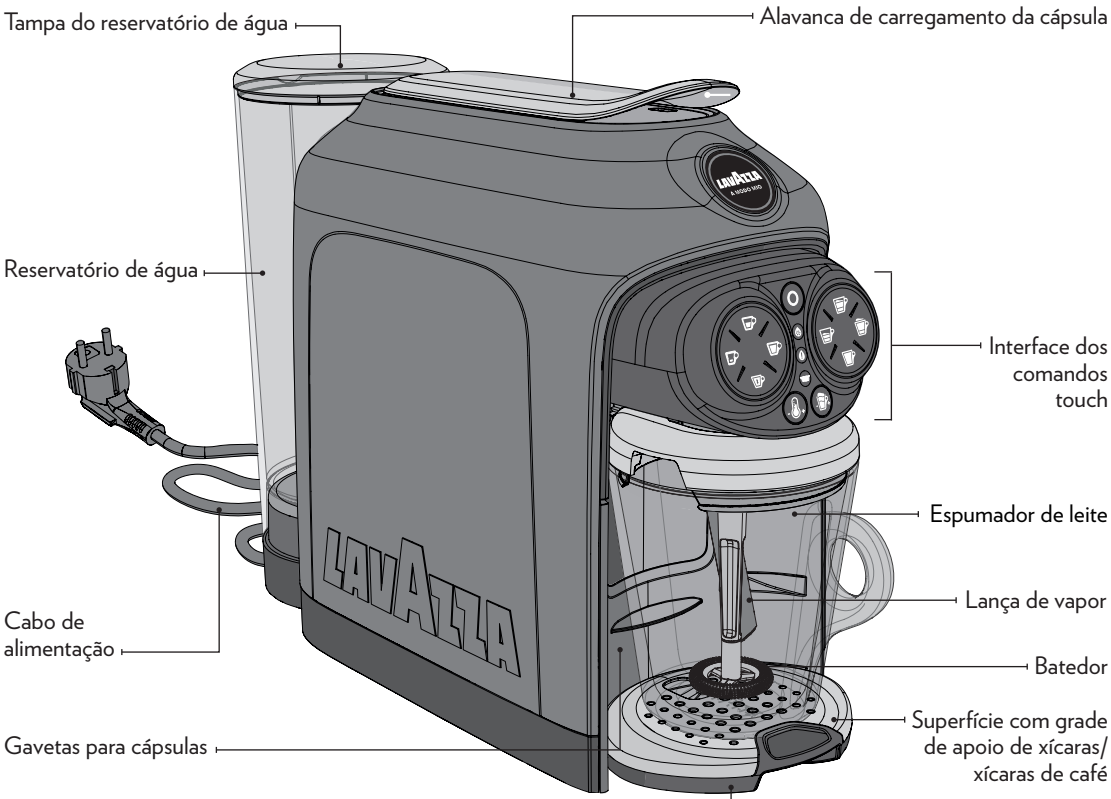
Vão de introdução de cápsula:
No vão de introdução de cápsula devem ser introduzidas exclusivamente cápsulas **A MODO MIO** ou compatíveis; não introduza os dedos ou qualquer outro objeto.
As cápsulas devem ser utilizadas somente uma vez.

Eliminação da máquina em fim de vida:
INFORMAÇÃO PARA OS USUÁRIOS: o símbolo da lixeira barrada ilustrado no aparelho ou na sua confecção indica que o produto no fim da própria vida útil deve ser coletado separadamente dos outros lixos. O usuário deverá, portanto, entregar o aparelho que chegou no seu fim de vida aos idôneos centros de coleta diferenciada dos lixos elétricos e eletrônicos. Uma apropriada coleta separada para o início subseqüente do equipamento em desuso para a reciclagem, ao tratamento e a eliminação ambientalmente compatível contribui em evitar os possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e favorece a reutilização e/a reciclagem dos materiais de cujo é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto pelo usuário comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pela normativa vigente.

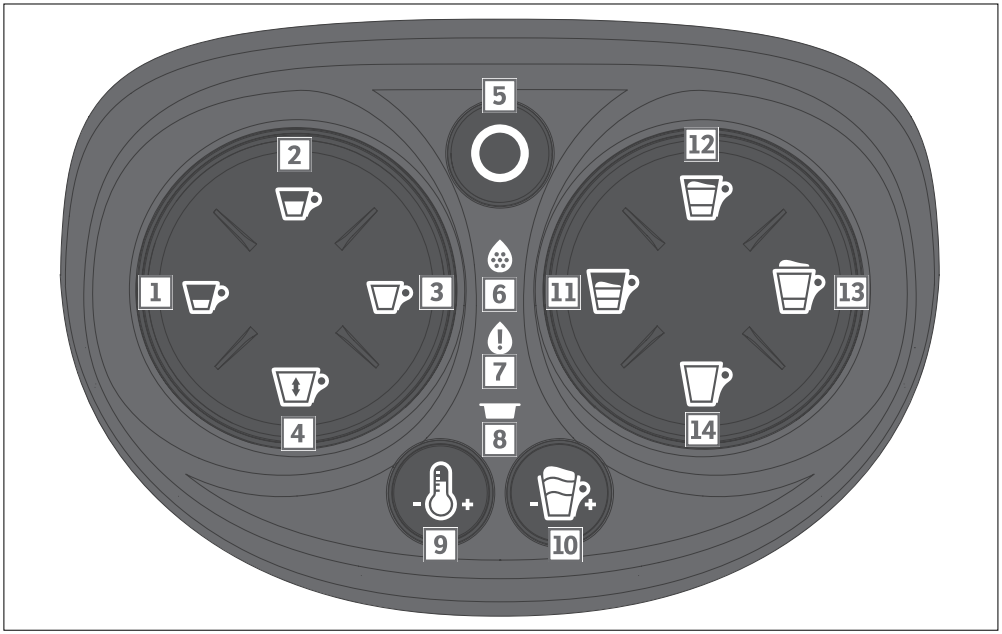
COMPONENTES DA MÁQUINA

CONTEÚDO DA EMBALAGEM *

- Máquina DESÉA
- Kit de bem-vindo composto de 9 cápsulas sortidas Lavazza **A MODO MIO** e folhetos Lavazza **A MODO MIO** (incluído apenas em alguns países)
- Livro de instruções
- Guia rápido
- Folheto de garantia



* As características e o conteúdo da confecção podem variar em base ao mercado de referência.



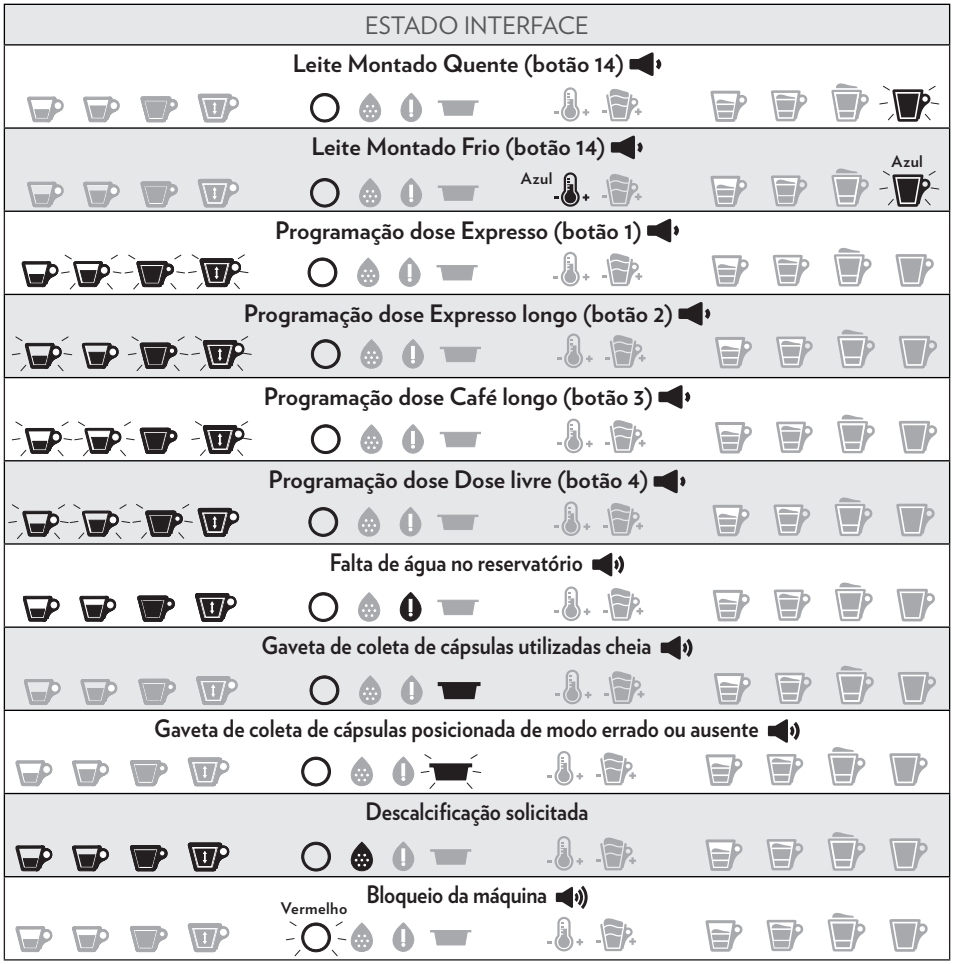
INTERFACE DOS COMANDOS TOUCH

1	Botão EXPRESSO	8	Luz sinalizadora da gaveta de recolha de cápsulas
2	Botão EXPRESSO LONGO	9	Tecla Boost TEMPERATURA
3	Botão CAFÉ LONGO	10	Tecla de regulagem ESPUMA
4	Botão DOSE LIVRE	11	Botão CAPPUCCINO
5	Botão On / Stand-by	12	Botão CAPPUCCINO LARGE
6	Luz sinalizadora de descalcificação	13	Botão LEITE MACCHIATO
7	Luz avisadora de falta de água	14	Botão LEITE MONTADO QUENTE/FRIO

Os métodos de distribuição são indicados no manual do usuário completo, que pode ser baixado no seguinte link:
www.lavazza.com/manuals/desea

SINALIZAÇÕES

ESTADO INTERFACE
Stand-by
Acendimento
Fase de aquecimento sem jarra de leite
Máquina pronta sem jarra de leite (em temperatura)
Fase de aquecimento com jarra de leite
Máquina pronta com jarra de leite (em temperatura)
Expresso (botão 1)
Expresso longo (botão 2)
Café longo (botão 3)
Dose livre (botão 4)
Cappuccino (botão 11)
Cappuccino Large (botão12)
Leite Macchiato (botão 13)


ESTADO INTERFACE
Leite Montado Quente (botão 14)
Leite Montado Frio (botão 14)
Azul
Azul
Programação dose Expresso (botão 1)
Programação dose Expresso longo (botão 2)
Programação dose Café longo (botão 3)
Programação dose Dose livre (botão 4)
Falta de água no reservatório
Gaveta de coleta de cápsulas utilizadas cheia
Gaveta de coleta de cápsulas posicionada de modo errado ou ausente
Descalcificação solicitada
Bloqueio da máquina
Vermelho
= Desligado
= Ligado
= Intermitente
= Feedback acústico

DESCALCIFICAÇÃO

A formação de calcário é uma consequência normal da utilização da máquina; é necessário efectuar a descalcificação a cada 3 ou 4 meses de utilização da máquina e/ou quando se observa uma redução na pressão da água.

O ciclo de descalcificação é requerido pela máquina através do acendimento da adequada luz avisadora de sinalização .

Leia com muita atenção as instruções para a descalcificação ilustradas no manual completo que está disponível na página:

www.lavazza.com/manuals/desea

Servicio a Clientes LAVAZZA A MODO MIO

+39 011 30 20 300

e-mail: info@lavazzamodomio.it

LAVAZZA

www.lavazza.com

Il produttore si riserva il diritto d'apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

The manufacturer reserves the right to make changes without prior notice.

Le producteur se réserve le droit d'apporter des modifications sans aucun préavis.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen jeder Art ohne Vorankündigung vorzunehmen.

El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso.

O fabricante reserva-se o direito de efectuar qualquer alteração sem aviso prévio.

Luigi Lavazza S.p.A. - Via Bologna 32, 10152 Torino - Italia

LM 950 - Deséa - Reduced
PKG00114 - Rev. C - 07-22